Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 153

Edizzjoni bil-Malti — Informazzjoni u Avviżi — Volum 65 — 7 ta' April 2022

Werrej

I *Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet*

RAKKOMANDAZZJONIJIET

Il–Kunsill

2022/C 153/01 Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-5 ta' April 2022 dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro 1

Il-Bank Ċentrali Ewropew

2022/C 153/02 Rakkomandazzjoni Tal-Bank Ċentrali Ewropew tad-29 ta' Marzu 2022 lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tal-Lietuvos bankas (BĊE/2022/15) 7

OPINJONIJIET

Il–Kunsill

2022/C 153/03 Opinjoni tal-Kunsill tal-5 ta' April 2022 dwar il-ħatra tal-Kontrollur ta' garanziji proċedurali tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) 8

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 153/04 Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10586 — MGL / MSP / O'CONNOR / MCLAREN RACING) [1] 10

2022/C 153/05 Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10610 — ARCHER DANIELS MIDLAND SINGAPORE / CLYDE INVESTMENTS) [1] 11

MT

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 153/06 Rata tal-kambju tal-euro — Is-6 ta' April 2022 12

V *Avviżi*

PROĊEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-EFTA

2022/C 153/07 Talba għal Opinjoni Konsultattiva mill-Qorti tal-EFTA minn Héraðsdómur Reykjavíkur bid-data tat-8 ta' Diċembru 2021 fil-Kawża ta' Anna Bryndís Einarsdóttir vs it-Teżor tal-Iżlanda (Il-Kawża E-5/21) 13

2022/C 153/08 Sentenza tal-Qorti l-14 ta' Diċembru 2021 fil-Kawża E-2/21 — Norep AS vs Haugen Gruppen AS *(Aġenti kummerċjali li jaħdmu għal rashom – Direttiva 86/653/KEE – Artikolu 1(2) – Kunċett ta' "aġent kummerċjali" – Negozjar ta' bejgħ jew xiri ta' merkanzija f'isem il-prinċipal)* 14

2022/C 153/09 Sentenza tal-Qorti tal-14 ta' Diċembru 2021 fil-Kawża E-1/21 — ISTM International Shipping & Trucking Management GmbH v Liechtensteinische Alters- und Hinterlassenenversicherung, Liechtensteinische Invalidenversicherung, u Liechtensteinische Familienausgleichskasse *(Sigurtà soċjali – Regolament (KE) Nru 883/2004 – Regolament (KE) Nru 987/2009 – Uffiċċju rreġistrat jew post tan-negozju – Determinazzjoni provviżorja – Artikolu 3 ŻEE – Prinċipju ta' kooperazzjoni leali)* 15

I

(Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet)

RAKKOMANDAZZJONIJIET

IL–KUNSILL

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

tal-5 ta' April 2022

dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro

(2022/C 153/01)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 136, flimkien mal-Artikolu 121(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tisħiħ tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet baġitarji u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi ([2]), u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika,

Billi:

(1) Wara reċessjoni profonda ħafna fl-2020, l-ekonomija taż-żona tal-euro qed tesperjenza rkupru solidu u rapidu. It-tkabbir tal-Prodott Domestiku Gross (PDG) fit-tieni kwart tal-2021 qabeż l-aspettattivi u, skont it-tbassir ekonomiku tas-servizzi tal-Kummissjoni tal-ħarifa 2021, il-PDG taż-żona tal-euro huwa mistenni li jkun kiber b'5,0 % fl-2021. L-ekonomija taż-żona tal-euro reġgħet kisebet il-livell tal-PDG tagħha ta' qabel il-kriżi fl-aħħar kwart tal-2021. Sat-tieni kwart tal-2021, seba' pajjiżi taż-żona tal-euro kienu diġà kisbu mill-ġdid il-livelli tal-PDG tagħhom ta' qabel il-kriżi. Il-PDG annwali taż-żona tal-euro huwa mbassar li jikber b'4,3 % fl-2022, iżda l-irkupru huwa mistenni li jkun irregolari bejn il-pajjiżi u s-setturi. Id-domanda domestika hija l-ixprun ewlieni tat-tkabbir tal-PDG, marbuta mat-tħaffif tar-restrizzjonijiet relatati mal-pandemija tal-COVID-19 wara l-organizzazzjoni tad-distribuzzjoni tal-vaċċini, titjib gradwali fis-swieq tax-xogħol, il-ġbid ta' tfaddil żejjed akkumulat matul il-perijodi ta'

([1]) ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.
([2]) ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25.

lockdown, u tkabbir qawwi fl-investiment li jibbenefika minn kondizzjonijiet ta' finanzjament favorevoli u l-appoġġ minn NextGenerationEU, l-istrument ta' rkupru stabbilit bir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/2094 ([3]). Skont kif rakkomandat, l-Istati Membri taż-żona tal-euro ħadu azzjoni, individwalment u kollettivament fil-Grupp tal-Euro, biex jiżguraw pożizzjoni ta' politika li tappoġġa l-irkupru mill-kriżi tal-COVID-19. Għall-ġejjieni, il-livell ta' inċertezza għadu għoli, b'riskji sostanzjali inkluż dawk relatati mal-evoluzzjoni tal-pandemija, kemm fl-Unjoni kif ukoll barra minnha, u dak il-livell jistħoqqlu monitoraġġ mill-qrib.

(2) Matul l-2021, it-tkabbir qawwi fid-domanda domestika ssodisfa l-limitazzjonijiet fuq in-naħa tal-provvista, inkluż l-iskarsezza tal-input u t-tfixkil tal-loġistika. Barra minn hekk, in-nuqqas ta' ħaddiema u ħiliet saru ta' tħassib dejjem akbar f'xi setturi u f'xi Stati Membri. Wara diversi snin ta' rati baxxi ħafna, l-inflazzjoni fiż-żona tal-euro żdiedet mill-bidu tal-2021, b'mod partikolari minħabba effetti bażi, iż-żieda fil-prezzijiet tal-enerġija u l-konġestjonijiet fil-provvista, li jissuġġerixxi fenomenu tranżitorju marbut mal-proċess ta' aġġustament ta' wara l-lockdown. L-inflazzjoni laħqet l-4,9 % fiż-żona tal-euro f'Novembru 2021. Skont it-tbassir ekonomiku tas-servizzi tal-Kummissjoni tal-ħarifa 2021, hija prevista li tonqos għal 2,2 % fl-2022 u għal 1,4 % fl-2023.

(3) Fl-2021, l-istrateġija Ewropea ta' rkupru ffokat fuq li ssir effettiva n-NextGenerationEU, u tal-akbar strument tagħha, il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (RRF), stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]). Sa nofs Novembru 2021, il-Kunsill kien adotta l-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza ta' 22 Stat Membru, inkluż it-18-il pajjiż taż-żona tal-euro, wara valutazzjonijiet pożittivi mill-Kummissjoni. Matul is-snin li ġejjin, l-implimentazzjoni effettiva tar-riformi u l-investimenti bl-RRF ser ikollha impatt pożittiv profond fuq il-funzjonament tal-ekonomiji taż-żona tal-euro tal-Istati Membri. L-implimentazzjoni effettiva tal-RRF ser trawwem żieda fil-konverġenza ekonomika u soċjali fost l-Istati Membri taż-żona tal-euro, minħabba l-koeffiċjent użat biex jiġu allokati r-riżorsi tagħha. L-RRF saħħet ukoll il-fiduċja u tikkontribwixxi għall-appoġġ tat-tkabbir u l-istabbiltà makrofinanzjarja, u b'hekk tibbilanċja t-taħlita ta' politiki u tikkomplementa l-azzjonijiet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE). Lil hinn mill-appoġġ għall-irkupru, l-RRF għandu l-għan li jittrasforma strutturalment l-ekonomiji tal-Istati Membri, b'mod partikolari fir-rigward tal-kisba tat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali. L-implimentazzjoni ta' investimenti u riformi koerenti bl-RRF, flimkien mal-użu tal-fondi tal-politika ta' koeżjoni, għandha l-għan li żżid ir-reżiljenza taż-żona tal-euro għal xokkijiet futuri, iżżid il-produzzjoni potenzjali b'mod durabbli, tappoġġa l-impjiegi u tindirizza l-isfidi soċjali. Barra minn hekk, il-ħruġ ta' dejn iddenominat f'euro mill-Unjoni għall-finanzjament tal-RRF ser iżid il-profondità u l-likwidità għas-swieq kapitali tal-Ewropa u jikkontribwixxi biex l-euro tissaħħaħ bħala munita internazzjonali. Il-ħruġ ta' bonds ekoloġiċi taħt NextGenerationEU ser ikompli jgħin fil-promozzjoni ta' investiment sostenibbli.

(4) L-implimentazzjoni tar-riformi u l-investimenti inklużi fil-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza ser tagħti lok għall-iżborż tal-finanzjament mill-RRF u tikkontribwixxi b'mod effettiv għall-kisba tal-prijoritajiet tal-politika taż-żona tal-euro, inklużi dawk stabbiliti fir-Rakkomandazzjoni tat-13 ta' Lulju 2021 dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro ([5]). Tali implimentazzjoni ser tikkonċerna, fost l-oħrajn, it-tisħiħ tal-oqfsa istituzzjonali nazzjonali, l-appoġġ ta' investiment pubbliku ta' kwalità għolja, u miżuri ta' politika b'appoġġ għall-koeżjoni soċjali u tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali ġusti. Jenħtieġ li tali implimentazzjoni tgħin biex jiġi żgurat irkupru sostenibbli u inklużiv, jiġi sostnut il-potenzjal tat-tkabbir u tissaħħaħ ir-reżiljenza. Dan huwa konformi mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-24 ta' Novembru 2021 intitolata "Stħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir Sostenibbli 2022" u l-erba' dimensjonijiet tas-sostenibbiltà kompetittiva, jiġifieri s-sostenibbiltà ambjentali, il-produttività, il-ġustizzja u l-istabbiltà makroekonomika.

(5) Politiki ekonomiċi li jappoġġaw b'mod xieraq u li jsaħħu lil xulxin żguraw stabbilizzazzjoni makroekonomika effettiva, u rażżnu l-impatt fuq l-eżiti tas-suq tax-xogħol, u b'hekk itaffu r-riskji ta' riperkussjonijiet u jappoġġaw irkupru ekonomiku rapidu. Taħlita tajba ta' politiki monetarji u fiskali flimkien ma' riformi strutturali u politiki finanzjarji ser tibqa' essenzjali għall-funzjonament xieraq taż-żona tal-euro, f'konformità sħiħa mar-rwoli rispettivi tal-Istati Membri u l-istituzzjonijiet skont it-Trattat.

(6) Il-miżuri tal-politika monetarja tal-BĊE għandhom l-għan li jiżguraw il-funzjonament bla xkiel ta' segmenti differenti tas-suq finanzjarju u jżommu l-kanali ta' trażmissjoni monetarja intatti, u fl-aħħar mill-aħħar li jissalvagwardjaw l-istabbiltà tal-prezzijiet fuq terminu medju. F'Lulju 2021, il-BĊE ppubblika l-istrateġija politika monetarja l-ġdida tiegħu, li tadotta mira simetrika ta' inflazzjoni ta' 2 % fuq terminu medju. Il-Kunsill Governattiv tal-BĊE ikkonferma wkoll li l-istabbiliment ta' rati tal-imgħax tal-BĊE jibqa' l-istrument primarju tal-politika monetarja tiegħu. F'Ottubru

([3]) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/2094 tal-14 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi Strument tal-Unjoni Ewropeagħall-Irkupru biex jappoġġa l-irkupru wara l-kriżi tal-COVID-19 (ĠU L 433I , 22.12.2020, p. 23).

([4]) Ir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17).

([5]) ĠU C 283, 15.7.2021, p. 1.

2021, il-BĊE nieda fażi ta' investigazzjoni ta' sentejn fir-rigward tal-ħruġ possibbli ta' euro diġitali. Il-ħolqien ta' euro diġitali jkun jeħtieġ intervent mil-leġiżlaturi tal-Unjoni, u l-Kummissjoni bishiebha tagħmel proposta leġiżlattiva abbażi tal-Artikolu 133 tat-Trattat. Skont ma jkun id-disinn tagħha, munita diġitali tal-bank ċentrali bħal din tista', fost l-oħrajn, toffri provvista ta' flus pubbliċi f'forma diġitali, tappoġġa d-diġitalizzazzjoni tal-ekonomija Ewropea u tħeġġeġ b'mod attiv l-innovazzjoni fil-pagamenti bl-imnut. Barra minn hekk, dan jikkontribwixxi għat-tisħiħ tar-rwol internazzjonali tal-euro u l-awtonomija strateġika miftuħa tal-Unjoni.

(7) Fid-19 ta' Ottubru 2021, il-Kummissjoni adottat komunikazzjoni intitolata "L-ekonomija tal-UE wara l-COVID-19: implikazzjonijiet għall-governanza ekonomika", li nediet mill-ġdid id-dibattitu dwar ir-rieżami tal-governanza ekonomika biex tibni kunsens wiesa' dwar kif jista' jittejjeb il-qafas tal-governanza ekonomika, jiġu indirizzati l-iżbilanċi makroekonomiċi u jiġu indirizzati l-isfidi fiskali b'mod li jiffavorixxi t-tranżizzjoni u t-tkabbir, filwaqt li jitqiesu t-tagħlimiet meħuda mill-kriżi tal-COVID-19.

(8) Id-defiċit tal-gvern estiż fiż-żona tal-euro kollha kemm hi ġie pproġettat li jilħaq 7,1 % tal-PDG fl-2021 iżda li jonqos għal 3,9 % fl-2022. Il-pożizzjoni fiskali taż-żona tal-euro, skont it-tbassir ekonomiku tas-servizzi tal-Kummissjoni tal-ħarifa 2021, ġiet ipproġettata li tibqa' ta' appoġġ fl-2021, b'espansjoni 'l fuq minn 1,75 % tal-PDG, u fl-2022, b'espansjoni qrib 1 % tal-PDG. Fl-2022, l-investiment pubbliku, kemm iffinanzjat fil-livell nazzjonali kif ukoll mill-Unjoni, ser jikkontribwixxi għal dik il-pożizzjoni ta' appoġġ. Minn Novembru 2021, it-18-il pjan nazzjonali ta' rkupru u reżiljenza taż-żona tal-euro approvati mill-Kunsill dak iż-żmien għandhom jipprovdu appoġġ finanzjarju fuq skala kbira lill-Istati Membri taż-żona tal-euro sal-ammont ta' EUR 262 biljun f'għotjiet u EUR 139 biljun f'self fil-perijodu sal-2026. Il-koordinazzjoni tal-politiki fiskali nazzjonali, b'rispett sħiħ tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, hija kruċjali għar-rispons effettiv għax-xokk ekonomiku kkawżat mill-kriżi tal-COVID-19, irkupru sostenibbli, u l-funzjonament korrett tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja (UEM). Filwaqt li l-klawżola liberatorja ġenerali ser tibqa' attiva fl-2022, hija mistennija li tiġi diżattivata mill-2023. Hekk kif qed jissoda l-irkupru ekonomiku, il-politika fiskali qed iddur minn waħda ta' miżuri temporanji ta' emerġenza lejn miżuri mmirati ta' appoġġ għall-irkupru. Iż-żieda fil-proporzjonijiet tad-dejn tal-gvern minn 85,5 % tal-PDG fl-2019 għal 100 % tal-PDG fl-2021 irriflettiet l-effetti kkombinati tat-tnaqqis fil-produzzjoni u r-reazzjoni politika meħtieġa għax-xokk kbir ħafna tal-COVID-19. Madankollu, billi l-proporzjonijiet tad-dejn kienu diġà għoljin f'xi Stati Membri taż-żona tal-euro qabel dak ix-xokk, objettiv ta' politika f'parti kbira taż-żona tal-euro ser ikun tnaqqis gradwali, kontinwu u li jiffavorixxi t-tkabbir tad-dejn.

(9) F'dan il-kuntest, it-titjib tal-kompożizzjoni tal-finanzi pubbliċi, inkluż permezz tal-promozzjoni tal-investiment, it-titjib tal-kwalità tal-miżuri baġitarji u l-iżgurar tas-sostenibbiltà fiskali fuq perijodu medju u twil, inkluż fid-dawl tat-tibdil fil-klima u t-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, jidhru partikolarment rilevanti. L-ibbaġitjar ekoloġiku, ir-rieżamijiet tal-infiq, skemi ta' ġestjoni tal-investiment pubbliku li jiffunzjonaw tajjeb, u oqfsa effettivi tal-akkwist pubbliku jistgħu jtejbu t-trasparenza u l-effettività tal-finanzi pubbliċi u joħolqu spazju fiskali għal investimenti pubbliċi addizzjonali. Fil-perijodu ta' wara l-kriżi tal-COVID-19, l-importanza fundamentali tar-riformi għal politika tad-dħul aktar effiċjenti u aktar ġusta kompliet tiżdied. Għad hemm lok biex is-sistemi tat-taxxa fiż-żona tal-euro jsiru aktar favur it-tkabbir u l-ambjent, b'mod partikolari billi jiġu indirizzati d-distorsjonijiet u jitnaqqas il-porzjon ta' taxxa fuq ix-xogħol, li għadu għoli fil-biċċa l-kbira tal-Istati Membri taż-żona tal-euro. Il-miżuri li jindirizzaw l-ippjanar aggressiv tat-taxxa, l-evitar tat-taxxa u l-evażjoni tat-taxxa jistgħu jagħmlu s-sistemi tat-taxxa aktar effiċjenti u ġusti, filwaqt li jappoġġaw l-irkupru u jżidu d-dħul. Il-globalizzazzjoni ħolqot il-ħtieġa li l-qafas tat-tassazzjoni jiġi aġġustat biex ikun adattat għal ekonomija dejjem aktar diġitalizzata. Intlaħaq ftehim dwar ir-riforma tat-tassazzjoni globali biex jiġu indirizzati l-isfidi tat-taxxa li jirriżultaw mid-diġitalizzazzjoni tal-ekonomija u biex tiġi limitata l-kompetizzjoni tat-taxxa dannuża fl- Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) u l-Qafas Inkluživ tal- u G20 dwar l-Erożjoni tal-Bażi u t-Trasferiment tal-Profitt.

(10) Ir-rispons ta' politika rapidu u b'saħħtu fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni, inkluż permezz ta' NextGenerationEU, kien effettiv fil-mitigazzjoni tal-impatt tal-kriżi fuq l-unitajiet domestiċi u d-ditti. Bis-saħħa ta' dik l-azzjoni koordinata, id-diverġenzi twessgħu inqas milli kien mistenni fil-bidu, u ġew mitigati l-effetti ta' ripetizzjoni fit-tul. L-appoġġ ta' politika, inkluż permezz ta' skemi ta' xogħol b'ħinijiet iqsar u miżuri oħra għaż-żamma tal-impjiegi, għen biex in-negozji jinżammu f'attività matul il-kriżi u llimita ż-żieda fir-rata tal-qgħad u t-tnaqqis fid-dħul disponibbli. Għalkemm qed jiżdiedu, ir-rati ta' insolvenza baqgħu mrażżna fl-2021 minkejja t-tneħħija gradwali tal-miżuri ta' appoġġ. Is-swieq tax-xogħol qed juru wkoll titjib gradwali, bir-rata tal-impjiegi fil-livell ta' 72,1 % fit-tieni kwart tal-2021, meta mqabbel mal-ogħla livell ta' qabel il-COVID-19 ta' 72,9 % fir-raba' kwart tal-2019. L-adozzjoni aċċellerata tat-teknoloġija diġitali matul il-kriżi tal-COVID-19 jista' jkollha impatt pożittiv fuq il-produttività jekk tiġi sostnuta maż-żmien. Madankollu, dik il-kriżi kellha implikazzjonijiet territorjali, settorjali u distributtivi sostanzjali, li ser jirrikjedu riallokazzjonijiet kemm fil-pajjiżi u s-setturi kif ukoll bejniethom, bi spejjeż sostanzjali ta' tranżizzjoni għall-ħaddiema u l-kumpaniji.

(11) Għalkemm iż-żieda fil-fallimenti baqgħet limitata sa issa, il-kriżi tal-COVID-19 ħalliet ħafna ditti b'karti tal-bilanċ aktar dgħajfa, u dan jista' jkun ta' limitu fil-kapaċità tagħhom li jiffinanzjaw proġetti ta' investiment fil-futur qrib u jikkompromettu l-kapaċità tagħhom ta' ħlas lura. Hekk kif l-irkupru jibda jseħħ, l-appoġġ għandu jitneħħa gradwalment u jsir aktar immirat. L-użu inqas tal-istrumenti tad-dejn jillimita l-obbligazzjonijiet kontinġenti u jgħin biex tiġi ppreservata l-kapaċità ta' investiment tan-negozji. L-irtirar f'waqtu tal-miżuri ta' appoġġ ta' politika huwa att ta' bbilanċjar li jinvolvi l-appoġġ għall-investiment u l-impjiegi u l-evitar ta' fallimenti ta' negozji vijabbli, mingħajr ma jiġi mfixkel il-ħruġ ordnat ta' dawk in-negozji mhux vijabbli fuq perijodu medju ta' żmien. F'dan il-kuntest, it-titjib tal-aċċess għall-finanzi għall-kumpaniji, it-tisħiħ tal-karti tal-bilanċ tal-kumpaniji u t-titjib tal-kapaċità u l-effiċjenza tal-oqfsa ta' insolvenza huma kruċjali. Ir-reġimi nazzjonali tal-insolvenza jvarjaw sostanzjalment madwar iż-żona tal-euro, u ser ikunu meħtieġa azzjonijiet li jtejbu l-kapaċità biex jiġu ffaċilitati kemm l-amministrazzjoni effettiva kif ukoll is-sistema ġudizzjarja. It-titjib tal-oqfsa tal-insolvenza jista' jikkontribwixxi wkoll għal karti tal-bilanċ aktar sodi fis-settur bankarju, b'impatt pożittiv fuq il-provvista tal-kreditu. Id-Direttiva (UE) 2019/1023 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([6]), dwar ir-ristrutturar u l-insolvenza, li tfittex li tintroduċi standards minimi madwar l-Istati Membri dwar ir-ristrutturar preventiv u l-ħelsien mid-dejn għall-imprendituri, ser tiġi trasposta fil-liġi nazzjonali sas-17 ta' Lulju 2022. Barra minn hekk, l-integrazzjoni tas-swieq kapitali tal-Unjoni hija kruċjali biex il-kumpaniji jiġu pprovduti b'sorsi alternattivi ta' finanzjament biex jikkomplementaw is-self mill-bank. Il-progress fl-Unjoni tas-Swieq Kapitali jista' jtejjeb l-aċċess għall-finanzjament għan-negozji taż-żona tal-euro, jimmobilizza investimenti fit-tul f'teknoloġiji u infrastruttura ekoloġiċi u ġodda, jippromwovi l-investiment tal-ekwità u jneħħi l-ostakli transfruntiera għall-investiment, inkluż billi jarmonizza ċerti aspetti tal-liġi sostantiva dwar il-proċedimenti ta' insolvenza.

(12) Filwaqt li l-impjiegi qed jirkupraw malajr, xi setturi, kategoriji speċifiċi ta' ħaddiema u reġjuni huma mistennija li jintlaqtu fit-tul mill-kriżi tal-COVID-19 u mill-ispinta qawwija biex l-ekonomija ssir aktar ekoloġika u d-diġitalizzazzjoni tiġi aċċellerata. Iż-żgħażagħ ġew affettwati b'mod partikolari, kif ukoll il-persuni b'livell baxx ta' ħiliet u dawk li ġejjin minn kuntest ta' migrazzjoni. L-impjiegi l-ġodda li qed jinħolqu jistgħu jkunu differenti minn dawk l-impjiegi li ntilfu minħabba f'dik il-kriżi. Xi gruppi, inkluż in-nisa, għadhom jesperjenzaw sfidi strutturali fl-integrazzjoni fis-suq tax-xogħol. Il-konġestjonijiet fil-katina tal-provvista u ż-żieda fil-prezzijiet tal-enerġija jistgħu jdewmu l-irkupru tal-impjiegi f'ċerti setturi. Il-miżuri ta' politika li jiffaċilitaw it-tranżizzjonijiet tal-impjiegi u l-integrazzjoni mill-ġdid fis-suq tax-xogħol għalhekk ser ikunu kruċjali biex jappoġġaw l-aġġustament u jimmitigaw l-impatt soċjali, b'mod partikolari fid-dawl tat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali. Il-Kummissjoni ressqet ir-Rakkomandazzjoni (UE) 2021/402 ([7]) dwar appoġġ attiv effettiv għall-impjiegi wara l-kriżi tal-COVID-19, li tistieden lill-Istati Membri jiżviluppaw pakketti ta' politika koerenti li jikkombinaw miżuri li huma mmirati biex inaqqsu n-nuqqas ta' ħiliet u jgħinu lill-individwi biex jinnavigaw b'suċċess it-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali. Tali pakketti jkunu jikkonsistu minn tliet komponenti: (i) inċentivi ta' ingaġġ u tranżizzjoni limitati fiż-żmien u mfassla tajjeb u appoġġ għall-intraprenditorija; (ii) titjib fil-ħiliet u taħriġ mill-ġdid marbuta mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol; u (iii) appoġġ imtejjeb mis-servizzi ta' impjieg. Sadanittant, fl-interess tal-koeżjoni taż-żona tal-euro, il-protezzjoni soċjali tibqa' fundamentali wara l-kriżi tas-saħħa u dik ekonomika biex jiġu żgurati tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali ġusti. Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jibqa' l-boxxla għall-impjiegi, il-ħiliet u l-azzjoni tal-politika soċjali, li trawwem konverġenza ekonomika u soċjali 'l fuq u kondizzjonijiet tax-xogħol u tal-għajxien aħjar fl-Istati Membri. Il-Pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, adottat f'Marzu 2021, jistabbilixxi tliet miri ewlenin tal-Unjoni dwar (i) l-impjiegi, (ii) it-tagħlim għall-adulti u (iii) it-tnaqqis tal-faqar sal-2030, li għalihom ser jikkontribwixxu l-azzjonijiet ta' politika rilevanti. Dawk il-miri ntlaqgħu mill-mexxejja tal-Unjoni fis-Summit Soċjali ta' Porto tat-8 ta' Mejju 2021 u fil-Kunsill Ewropew tal-24 u l-25 ta' Ġunju 2021.

(13) L-Istati Membri fasslu pjanijiet ambizzjużi ta' riforma u investiment, bl-appoġġ finanzjarju u ta' politika tal-RRF, u l-implimentazzjoni tagħhom hija kruċjali. It-titjib fil-kwalità tal-istituzzjonijiet, b'mod partikolari bit-tisħiħ tal-kapaċità amministrattiva, ser tkun kruċjali biex jiġi żgurat assorbiment rapidu tal-fondi relatati filwaqt li jiġu evitati d-duplikazzjoni u l-interferenza ma' strumenti oħra tal-Unjoni. L-Istati Membri jistgħu jtejbu l-kondizzjonijiet qafas għall-investiment privat billi jtejbu l-ambjent tan-negozju. Il-preservazzjoni u t-tisħiħ tar-reżiljenza tal-katina tal-provvista fis-suq uniku billi jiġu identifikati u indirizzati n-nuqqasijiet u l-konġestjonijiet tal-provvista, flimkien mas-swieq miftuħa, il-konverġenza fl-istandards, u diversifikazzjoni akbar, iċ-ċirkolarità u l-effiċjenza fir-riżorsi, ser ikunu kruċjali biex jiġi żgurat il-funzjonament bla xkiel tas-suq uniku. Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2021 dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro, li tappella għal aktar integrazzjoni tas-suq uniku tal-oġġetti u s-servizzi, inkluż is-suq uniku diġitali, billi jitneħħew ir-restrizzjonijiet bla bżonn, tissaħħaħ is-sorveljanza tas-suq u tiġi garantita kapaċità amministrattiva suffiċjenti, għadha rilevanti.

([6]) Id-Direttiva (UE) 2019/1023 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar oqfsa ta' ristrutturar preventiv, dwar il-ħelsien mid-dejn u l-iskwalifiki, u dwar miżuri sabiex tiżdied l-effiċjenza tal-proċeduri li jikkonċernaw ir-ristrutturar, l-insolvenza u l-ħelsien mid-dejn, u li temenda d-Direttiva (UE) 2017/1132 (Id-Direttiva dwar ir-ristrutturar l-insolvenza) (ĠU L 172, 26.6.2019, p.18).

([7]) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/402 tal-4 ta' Marzu 2021 dwar appoġġ attiv effettiv għall-impjiegi wara l-kriżi tal-COVID-19 (EASE) (ĠU L 80, 8.03.2021, p. 1).

(14) Bħala riżultat tar-riformi preċedenti, is-settur bankarju wera reżiljenza ġenerali meta ffaċċja stress ekonomiku qawwi. L-appoġġ politiku estensiv matul il-kriżi u l-irkupru solidu rreġistrat fl-2021 sa issa naqqsu t-tħassib dwar karti tal-bilanċ korporattivi aktar dgħajfa. Madankollu, huwa possibbli li l-banek taż-żona tal-euro jesperjenzaw xi deterjorament fil-kwalità tal-assi. Il-monitoraġġ f'waqtu tar-riskji, l-involviment proattiv mad-debituri u l-ġestjoni attiva ta' self improduttiv, flimkien ma' profitabbiltà msaħħa u qafas regolatorju robust, huma importanti biex tinżamm l-istabbiltà tas-settur bankarju u l-kapaċità tiegħu li jiffinanzja l-irkupru ekonomiku.

(15) Id-daqs ekonomiku u l-integrazzjoni taż-żona tal-euro, kif ukoll l-azzjonijiet stabbiliti biex jirrispondu għall-kriżi tal-COVID-19, kienu fatturi ta' stabbilizzazzjoni globali matul dik il-kriżi. Minħabba l-interkonnettività tal-ekonomiji, fis-snin li ġejjin l-Istati Membri taż-żona tal-euro ser ikollhom bżonn iwettqu l-investimenti u r-riformi maqbula biex joħorġu aktar b'saħħithom mill-kriżi, filwaqt li jkomplu japprofondixxu l-UEM biex iżidu r-reżiljenza tagħha għal xokkijiet futuri u l-abbiltá tagħha li tkun aktar b'saħħitha fix-xena internazzjonali. L-iżviluppi f'ekonomiji tas-suq avvanzati u emerġenti għandhom riperkussjonijiet diretti fuq iż-żona tal-euro permezz ta' għadd ta' kanali, inkluż fir-rigward tal-politika tas-saħħa u t-tilqim, it-trajettorji tal-politika monetarja, il-flussi finanzjarji, il-ktajjen tal-valur globali u l-kummerċ. Il-limitazzjonijiet fil-ktajjen tal-provvista globali li qamu wara l-irkupru komplu jixhdu l-interkonnettività ekonomika globali li qed tikber. Sadanittant, is-surplus fil-kont kurrenti taż-żona tal-euro kompla t-tnaqqis gradwali tiegħu u fl-2020 laħaq livell qrib dak issuġġerit mill-prinċipji fundamentali. Madankollu, huwa mbassar li jiżdied minn 2,6 % għal 3,4 % bejn l-2020 u l-2023. It-tisħiħ tar-rwol internazzjonali tal-euro, li baqa' ġeneralment stabbli f'dawn l-aħħar snin, inkluż permezz tal-iżvilupp ta' euro diġitali, jista' jsaħħaħ l-awtonomija ekonomika u finanzjarja taż-żona tal-euro u tal-Unjoni, u jtejjeb l-istabbiltà finanzjarja globali.

(16) L-approfondiment tal-UEM jibqa' essenzjali. L-Unjoni Bankarja u l-Unjoni tas-Swieq Kapitali huma proġetti li jsaħħu lil xulxin biex jippromwovu t-tkabbir, jissalvagwardjaw l-istabbiltà finanzjarja u jappoġġaw UEM ġenwina. Il-mili tal-lakuni li fadal ikompli jżid l-istabbiltà u r-reżiljenza taż-żona tal-euro, jgħin lill-ekonomiji taż-żona tal-euro jirnexxu, u jsaħħaħ ir-rwol internazzjonali tal-euro. It-tlestija tal-Unjoni Bankarja - flimkien mar-ratifika f'waqtha tal-ftehimiet emendatorji għat-Trattat li jistabbilixxi l-Mekkaniżmu Ewropew ta' Stabbiltà ([8]) u għall- Ftehim Intergovernattiv dwar it-Trasferiment u l-Mutwalizzazzjoni tal-Kontribuzzjonijiet għall–Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni, magħmul fi Brussell fil-21 ta' Mejju 2014 - u tal-Unjoni tas-Swieq Kapitali jibqgħu essenzjali. Dik it-tlestija ser tappoġġa wkoll it-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, li jeħtieġu investimenti importanti. Is-Summit taż-Żona tal-Euro tal-25 ta' Ġunju 2021 tenna l-impenn għat-tlestija tal-Unjoni Bankarja u stieden lill-Grupp tal-Euro f'format inklużiv biex jaqbel, mingħajr dewmien u fuq bażi kunsenswali, fuq pjan ta' ħidma gradwali u marbut biż-żmien dwar l-elementi pendenti kollha. Huwa appella wkoll għall-implimentazzjoni rapida tal-Pjan ta' Azzjoni tal-2020 tal–Unjoni tas-Swieq Kapitali, stabbilit fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-24 ta' Settembru 2020 intitolat "Unjoni tas-Swieq Kapitali għall-persuni u n-negozji - pjan ta' azzjoni ġdid", f'konformità mal-prijoritajiet stabbiliti fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-3 ta' Diċembru 2020 dwar dak il-Pjan ta' Azzjoni. Għadha rilevanti r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2021 dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro, li tappella għat-tlestija tal-UEM u t-tisħiħ tar-rwol internazzjonali tal-euro.

B'DAN JIRRAKKOMANDA li l-Istati Membri taż-żona tal-euro jieħdu azzjoni, individwalment, inkluż permezz tal-implimentazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza tagħhom, u kollettivament fil-Grupp tal-Euro fil-perijodu 2022 –2023 biex:

(1) ikomplu jużaw u jikkoordinaw il-politiki fiskali nazzjonali fl-Istati Membri kollha biex jirfdu b'mod effettiv irkupru sostenibbli u inklużiv. Iżommu pożizzjoni fiskali moderatament ta' appoġġ fl-2022 madwar iż-żona tal-euro, b'kont meħud tal-baġits nazzjonali u l-finanzjament ipprovdut mill-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza. Gradwalment jiddereġu l-miżuri fiskali lejn investimenti li jippromwovu rkupru sostenibbli u inklużiv, konsistenti mat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, b'attenzjoni partikolari għall-kwalità tal-miżuri baġitarji. Minħabba l-livell ta' inċertezza, iżommu l-politika fiskali aġli sabiex tkun tista' tirreaġixxi għall-evoluzzjoni tal-pandemija tal-COVID-19. Jiddifferenzjaw il-politiki fiskali filwaqt li jqisu s-saħħa tal-irkupru, jiżguraw is-sostenibbiltà fiskali u jtejbu l-investimenti, filwaqt li ma jinsewx il-ħtieġa li jitnaqqsu d-diverġenzi.

([8]) Trattat li jistabbilixxi l-Mekkaniżmu Ewropew ta' Stabbiltà bejn ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika tal-Estonja, l-Irlanda, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franċiża, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, Malta, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Repubblika tal-Awstrija, ir-Repubblika Portugiża, ir-Repubblika tas-Slovenja, ir-Repubblika Slovakka u r-Repubblika tal-Finlandja, magħmul fi Brussell, fit-2 ta' Frar 2012.

(2) jippromwovu politiki li jindirizzaw l-ippjanar aggressiv tat-taxxa, l-evażjoni tat-taxxa u l-evitar tat-taxxa biex jiżguraw sistemi tat-taxxa ġusti u effiċjenti. Jaħdmu biex jillimitaw il-kompetizzjoni fiskali dannuża inkluż permezz tal-implimentazzjoni ta' soluzzjoni globali bbażata fuq il-kunsens biex jiġu indirizzati l-isfidi tat-taxxa li jirriżultaw mid-diġitalizzazzjoni u l-globalizzazzjoni tal-ekonomija. Ibaxxu l-porzjon tat-taxxa fuq ix-xogħol u jippromwovu bidla mit-tassazzjoni fuq ix-xogħol lejn taxxi li joħolqu inqas distorsjoni. Jagħmlu tranżizzjoni minn miżuri ta' emerġenza lejn miżuri ta' rkupru fis-swieq tax-xogħol billi jiġu żgurati politiki attivi tas-suq tax-xogħol effettivi: (i) l-appoġġ għat-tranżizzjonijiet tal-impjiegi, b'mod partikolari lejn ekonomija ekoloġika u diġitali; (ii) l-ikkombinar ta' miżuri li jindirizzaw in-nuqqas ta' ħiliet, it-tisħiħ tat-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid, l-għoti ta' inċentivi mmirati għar-reklutaġġ; u (iii) it-tisħiħ tal-kapaċità tas-servizzi pubbliċi tal-impjiegi biex jindirizzaw l-ispariġġ fis-suq tax-xogħol. Isaħħu s-sistemi ta' edukazzjoni u t-taħriġ inklużivi u ta' kwalità. Jippromwovu l-integrazzjoni taż-żgħażagħ, in-nisa u l-gruppi vulnerabbli fis-suq tax-xogħol, jiżguraw kundizzjonijiet tax-xogħol adegwati u jindirizzaw is-segmentazzjoni tas-suq tax-xogħol, jiżviluppaw u jadattaw fejn meħtieġ is-sistemi ta' protezzjoni soċjali u jsaħħu l-aċċess sabiex jiġu indirizzati l-isfidi li jirriżultaw mill-kriżi tal-COVID-19 u dawk relatati mat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali. Jiżguraw l-involviment effettiv tas-sħab soċjali fit-tfassil tal-politika, isaħħu d-djalogu soċjali u jippromwovu n-negozjar kollettiv. Jiżguraw il-kondiviżjoni ta'prattiki tajba fis-suq tax-xogħol u l-politiki soċjali li jżidu r-reżiljenza ekonomika u soċjali, u jikkonverġu lejhom.

(3) jimmonitorjaw l-effettività tal-pakketti ta' appoġġ ta' politika għall-kumpaniji, jiffokaw fuq appoġġ aktar immirat għas-solvenza ta' ditti vijabbli li jkunu spiċċaw taħt pressjoni matul il-kriżi tal-COVID-19, u jagħmlu użu akbar minn strumenti tat-tip ta' ekwità. Iżidu l-kapaċità tal-oqfsa tal-insolvenza biex jittrattaw b'mod effettiv u f'waqtu l-falliment u r-ristrutturar tad-dejn, tiġi mmassimizzata l-preservazzjoni tal-valur u tiġi promossa allokazzjoni effiċjenti ta' investiment ta' kapital fl-ekonomija reali u investimenti transfruntiera. Jagħmlu progress rapidu fl-approfondiment tal-Unjoni tas-Swieq Kapitali, li dwarha l-Kummissjoni għamlet proposti leġiżlattivi b'enfasi fuq l-appoġġ tal-finanzjament tal-ekonomija, it-tisħiħ tal-opportunitajiet ta' investiment għad-ditti u l-individwi, u t-tneħħija ta' ostakli transfruntiera mhux ġustifikati għall-investimenti fis-suq uniku.

(4) ikomplu jsaħħu l-oqfsa istituzzjonali nazzjonali u jagħmlu riformi biex jindirizzaw l-ostakli għall-investiment u r-riallokazzjoni tal-kapital, u biex jiġi żgurat l-użu effiċjenti u f'waqtu tal-fondi tal-Unjoni. Inaqqsu l-piż amministrattiv għall-kumpaniji u jtejbu l-ambjent tan-negozju. Isaħħu l-effettività u d-diġitalizzazzjoni tal-amministrazzjoni pubblika. Itejbu l-ġestjoni finanzjarja pubblika, inkluż permezz ta' bbaġitjar ekoloġiku u billi jtejbu l-effettività tal-oqfsa ta' ġestjoni tal-investiment pubbliku, u jagħmlu użu minn analiżijiet tal-infiq biex tittejjeb il-kompożizzjoni u l-kwalità tal-finanzi pubbliċi, b'mod partikolari l-kwalità tal-investimenti pubbliċi u l-investiment fin-nies u l-ħiliet, u biex in-nefqa pubblika tiġi ffukata aħjar fuq il-ħtiġijiet ta' rkupru u ta' reżiljenza.

(5) jiżguraw l-istabbiltà makrofinanzjarja, u jżommu l-kanali ta' kreditu għall-ekonomija, filwaqt li jkomplu jindirizzaw is-self improduttiv permezz, fost l-oħrajn, tal-monitoraġġ tal-kwalità tal-assi, l-impenn f'waqtu u proattiv ma' debituri f'diffikultà, b'mod partikolari dawk vijabbli u l-iżvilupp ulterjuri ta' swieq sekondarji għal self improduttiv. Ikomplu bil-ħidma fuq it-tlestija tal-Unjoni Bankarja, permezz ta' pjan ta' ħidma gradwali u marbut biż-żmien fuq l-elementi pendenti kollha meħtieġa u bl-istess livell ta' ambizzjoni, u fuq it-tisħiħ tar-rwol internazzjonali tal-euro. Ikomplu jappoġġjaw ħidma esploratorja dwar l-introduzzjoni possibbli ta' euro diġitali.

Aktar progress fl-approfondiment tal-UEM għandhom iqisu t-tagħlimiet meħuda mir-rispons komprensiv tal-politika ekonomika tal-Unjoni għall-kriżi tal-COVID-19. Il-progress fl-approfondiment tal-UEM għandu jiġi insegwit b'rispett sħiħ għas-suq intern tal-Unjoni u b'mod miftuħ u trasparenti għall-Istati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro.

Magħmul fi Lussemburgu, il-5 ta' April 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

B. LE MAIRE

IL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

RAKKOMANDAZZJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tad-29 ta' Marzu 2022

lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tal-Lietuvos bankas

(BĊE/2022/15)

(2022/C 153/02)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 27.1 tiegħu,

Billi:

(1) Il-kontijiet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u tal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro huma awditjati minn awdituri esterni indipendenti rrakkomandati mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE u approvati mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

(2) Il-mandat tal-awdituri esterni attwali tal-Lietuvos bankas, Ernst & Young Baltic UAB, intemm wara l-awditu għas-sena finanzjarja 2021. Għalhekk jenħtieġ li jinħatru awdituri esterni mis-sena finanzjarja 2022.

(3) Lietuvos bankas għażel lil UAB ROSK Consulting bħala l-awdituri esterni tiegħu għas-snin finanzjarji 2022 sa 2024,

ADOTTA DIN IR-RAKKOMANDAZZJONI:

Huwa rrakkomandat illi UAB ROSK Consulting jinħatru bħala l-awdituri esterni ta' Lietuvos bankas għas-snin finanzjarji 2022 sa 2024.

Magħmul fi Frankfurt am Main, 29 ta' Marzu 2022.

Il-President tal-BĊE
Christine LAGARDE

OPINJONIJIET

IL–KUNSILL

OPINJONI TAL-KUNSILL

tal-5 ta’ April 2022

dwar il-ħatra tal-Kontrollur ta’ garanziji proċedurali tal-Uffiċċju Ewropew ta’ Kontra l-Frodi (OLAF)

(2022/C 153/03)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b’mod partikolari l-Artikolu 325 tiegħu,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, u b’mod partikolari l-Artikolu 106a tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 ([1]), u b’mod partikolari l-Artikolu 9a tiegħu,

Wara li kkunsidra l-lista ta’ kandidati kwalifikati kif xieraq għall-pożizzjoni ta’ Kontrollur ta’ garanziji proċedurali mfassla mill-Kummissjoni,

Billi:

(1) Fit-23 ta’ Diċembru 2020, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw ir-Regolament (UE, Euratom) 2020/2223 ([2]), li emenda r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 sabiex tinħoloq funzjoni interna fil-forma ta’ Kontrollur ta’ garanziji proċedurali tal-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (il-“Kontrollur”).

(2) Skont l-Artikolu 9a (1) tar-Regolament Nru 883/2013, il-Kummissjoni għandha taħtar il-Kontrollur għal mandat ta’ ħames snin li ma jiġġeddidx. Skont l-Artikolu 9a (4) ta’ dak ir-Regolament, wara sejħa għal applikazzjonijiet f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, il-Kummissjoni għandha tfassal lista ta’ kandidati kwalifikati kif xieraq għall-pożizzjoni tal-Kontrollur. Wara li tikkonsulta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, il-Kummissjoni għandha taħtar il-Kontrollur.

(3) Fid-9 ta’ Diċembru 2021, il-Kummissjoni pprovdiet lill-Kunsill b’lista mqassra ta’ tliet kandidati kwalifikati kif xieraq għall-pożizzjoni ta’ Kontrollur, imniżżlin f’ordni skont il-preferenza, u talbet l-opinjoni tal-Kunsill dwar il-ħatra tal-Kontrollur.

(4) Il-Kunsill eżamina l-kwistjoni u b’mod partikolari d-dokumenti ġustifikattivi pprovduti mill-Kummissjoni dwar it-tliet kandidati kwalifikati kif xieraq,

([1]) ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1.

([2]) Regolament (UE, Euratom) 2020/2223 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ Diċembru 2020 li jemenda r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 fir-rigward tal-kooperazzjoni mal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-effettività tal-investigazzjonijiet tal-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (ĠU L 437, 28.12.2020, p. 49).

ĦAREĠ DIN L-OPINJONI:

Il-Kunsill jagħti opinjoni favorevoli dwar il-lista mqassra tat-tliet kandidati kwalifikati kif xieraq fl-ordni ta' preferenza prevista mill-Kummissjoni.

Magħmul fil-Lussemburgu, il-5 ta' April 2022

Għall-Kunsill

Il-President

B. LE MAIRE

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.10586 — MGL / MSP / O'CONNOR / MCLAREN RACING)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 153/04)

Fit 29 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]). It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Dan is-sit web jipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fis-sit web EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt) fid-dokument li jġib in-numru 32022M10586. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi tal-Unjoni Ewropea.

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.10610 — ARCHER DANIELS MIDLAND SINGAPORE / CLYDE INVESTMENTS)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 153/05)

Fit 21 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]). It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Dan is-sit web jipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fis-sit web EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt) fid-dokument li jġib in-numru 32022M10610. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi tal-Unjoni Ewropea.

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ([1])

Is-6 ta' April 2022

(2022/C 153/06)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,0923	CAD	Dollaru Kanadiż	1,3647
JPY	Yen Ġappuniż	135,30	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,5617
DKK	Krona Daniża	7,4378	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,5718
GBP	Lira Sterlina	0,83473	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,4844
SEK	Krona Żvediża	10,2855	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 330,44
CHF	Frank Żvizzeru	1,0187	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	15,9934
ISK	Krona Iżlandiża	141,40	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	6,9498
NOK	Krona Norveġiża	9,5523	HRK	Kuna Kroata	7,5470
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 683,36
CZK	Krona Ċeka	24,441	MYR	Ringgit Malażjan	4,6040
HUF	Forint Ungeriż	377,77	PHP	Peso Filippin	56,167
PLN	Zloty Pollakk	4,6328	RUB	Rouble Russu	
RON	Leu Rumen	4,9433	THB	Baht Tajlandiż	36,701
TRY	Lira Turka	16,0998	BRL	Real Brażiljan	5,0996
AUD	Dollaru Awstraljan	1,4431	MXN	Peso Messikan	21,8759
			INR	Rupi Indjan	82,8343

([1]) *Sors*: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

V

(Avviżi)

PROĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-EFTA

Talba għal Opinjoni Konsultattiva mill-Qorti tal-EFTA minn Héraðsdómur Reykjavíkur bid-data tat-8 ta' Diċembru 2021 fil-Kawża ta' Anna Bryndís Einarsdóttir vs it-Teżor tal-Iżlanda

(Il-Kawża E-5/21)

(2022/C 153/07)

Saret talba lill-Qorti tal-EFTA, bid-data tat-8 ta' Diċembru 2021, minn *Héraðsdómur Reykjavíkur* (il-Qorti Distrettwali ta' Reykjavik), li waslet għand ir-Reġistru tal-Qorti fit-13 ta' Diċembru 2021, għal Opinjoni Konsultattiva fil-Kawża ta' Anna Bryndís Einarsdóttir vs it-Teżor Iżlandiż dwar il-mistoqsija li ġejja:

L-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004, dwar il-koordinazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali (ara wkoll l-Artikolu 21(3) tar-Regolament), jobbliga lil Stat taż-ŻEE, meta jikkalkula l-pagamenti b'rabta mal-liv tal-maternità/tal-paternità, jikkalkula l-introjtu ta' referenza fuq il-bażi tal-pagi aggregati ta' persuna fis-suq tax-xogħol fiż-Żona Ekonomika Ewropea kollha? Tkun qed tinkiser id-dispożizzjoni msemmija hawn fuq u l-prinċipji tal-Ftehim dwar iż-ŻEE (ara, pereżempju, l-Artikolu 29 taż-ŻEE), jekk jitqiesu biss il-pagi aggregati ta' persuna fis-suq tax-xogħol domestiku?

SENTENZA TAL-QORTI

l-14 ta' Diċembru 2021

fil-Kawża E-2/21

Norep AS vs Haugen Gruppen AS

(Aġenti kummerċjali li jaħdmu għal rashom – Direttiva 86/653/KEE – Artikolu 1(2) – Kunċett ta' "aġent kummerċjali" – Negozjar ta' bejgħ jew xiri ta' merkanzija f'isem il-prinċipal)

(2022/C 153/08)

Fil-kawża E-2/21, Norep As vs Haugen Gruppen AS – TALBA lill-Qorti skont l-Artikolu 34 tal-Ftehim bejn l-Istati tal-EFTA dwar it-Twaqqif ta' Awtorità ta' Sorveljanza u Qorti tal-Ġustizzja mill-Qorti Suprema tan-Norveġja (*Norges Høyesterett*) dwar l-interpretazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill86/653/KEE tat-18 ta' Diċembru 1986 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li jirrigwardaw aġenti kummerċjali li jaħdmu għal rashom, il-Qorti, komposta minn Páll Hreinsson, President (Imħallef Relatur), Per Christiansen u Bernd Hammermann, Imħallfin, tat sentenza fl-14 ta' Diċembru 2021, li l-parti operattiva tagħha hija kif ġej:

1. L-Artikolu 1(2) tad-Direttiva tal-Kunsill86/653/KEE tat-18 ta' Diċembru 1986 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li jirrigwardaw aġenti kummerċjali li jaħdmu għal rashom, u b'mod partikolari t-terminu "jinnegozjaw", għandu jiġi interpretat bħala li mhux neċessarjament jippresupponi l-involviment dirett tal-aġent fit-tqegħid ta' ordnijiet mill-klijenti mal-prinċipal, jew li jeskludi xenarju li fih l-ordnijiet imorru direttament mill-klijenti lill-prinċipal.

2. Attività relatata mal-bejgħ għandha titqies bħala negozjar għall-finijiet tal-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 86/653/KEE jekk din titwettaq speċifikament bil-ħsieb li tinkiseb il-konklużjoni ta' kuntratti ta' bejgħ jew xiri ta' oġġetti mill-prinċipal, u jekk l-aġent jaġixxi bħala intermedjarju bejn il-prinċipal u l-klijenti tiegħu.

SENTENZA TAL-QORTI

tal-14 ta' Diċembru 2021

fil-Kawża E-1/21

ISTM International Shipping & Trucking Management GmbH v Liechtensteinische Alters- und Hinterlassenenversicherung, Liechtensteinische Invalidenversicherung, u Liechtensteinische Familienausgleichskasse

(Sigurtà soċjali – Regolament (KE) Nru 883/2004 – Regolament (KE) Nru 987/2009 – Uffiċċju rreġistrat jew post tan-negozju – Determinazzjoni provviżorja – Artikolu 3 ŻEE – Prinċipju ta' kooperazzjoni leali)

(2022/C 153/09)

Fil-Kawża E-1/21, ISTM International Shipping to Trucking Management GmbH vs Lettensteinische Alters- und Hinterlassenenversicherung, Lettensteinische Invalidenversicherung, u Lettensteinische Familienausgleichskasse — TALBA lill-Qorti skont l-Artikolu 34 tal-Ftehim bejn l-Istati tal-EFTA dwar it-Twaqqif ta' Awtorità ta' Sorveljanza u Qorti tal-Ġustizzja mill-Qorti tal-Appell Prinċipali (*Fürstliches Obergericht*) dwar l-interpretazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-koordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali u tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jistabbilixxi l-proċedura għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali, il-Qorti, komposta minn Páll Hreinsson, President (Imħallef Relatur), Per Christiansen u Bernd Hammermann, Imħallfin, tat sentenza fit-14 ta' Diċembru 2021, li d-dispożittiv tagħha huwa kif ġej:

1. Il-punt (b)(i) tal-Artikolu 13(1) tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali, moqri flimkien mal-Artikolu 14 (5a) tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Settembru 2009, li jistabbilixxi l-proċedura għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali, għandu jiġi interpretat fis-sens li s-sempliċi preżenza tal-uffiċċju rreġistrat ta' impriża ma hijiex biżżejjed għall-finijiet ta' din id-dispożizzjoni. Fid-determinazzjoni ta' fejn id-deċiżjonijiet essenzjali ta' impriża jiġu adottati u fejn jitwettqu l-funzjonijiet tal-amministrazzjoni ċentrali tagħha, skont l-Artikolu 14(5a) tar-Regolament (KE) Nru 987/2009, iridu jitqiesu serje ta' fatturi. Dawn il-fatturi jinkludu l-uffiċċju rreġistrat tagħha, il-post tal-amministrazzjoni ċentrali tagħha, il-post fejn jiltaqgħu d-diretturi tagħha u l-post, normalment identiku, fejn tiġi ddeterminata l-politika ġenerali ta' dik il-kumpanija. Elementi oħra, bħalma huma l-post tar-residenza tad-diretturi prinċipali, il-post fejn isiru l-laqgħat ġenerali, fejn jinżammu d-dokumenti amministrattivi u tal-kontabbiltà u l-post prinċipali fejn isiru l-attivitajiet finanzjarji, partikolarment dawk bankarji, jistgħu wkoll jittieħdu in kunsiderazzjoni.

2. Sabiex determinazzjoni provviżorja ssir definittiva skont l-Artikolu 16(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 987/2009, l-istituzzjoni maħtura tal-post ta' residenza trid tkun infurmat lill-istituzzjonijiet maħtura ta' kull Stat taż-ŻEE li fih titwettaq attività. Mhuwiex biżżejjed għall-finijiet tal-Artikolu 16(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 jekk id-determinazzjoni provviżorja tasal għand l-istituzzjoni maħtura ta' Stat taż-ŻEE li fiha titwettaq attività fi kwalunkwe forma, bħal permezz tal-impriża jew tal-persuna kkonċernata.

3. L-Artikolu 16(4) tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-istituzzjoni nnominata ta' Stat taż-ŻEE xorta tista' tikkontesta determinazzjoni provviżorja li tkun saret definittiva skont l-Artikolu 16(3) ta' dan ir-regolament minħabba t-terminu ta' xahrejn li jiskadi mingħajr ma jkun sar użu minnu. L-użu tal-proċedura prevista fl-Artikolu 16(4) jista' jwassal sabiex titwarrab retroattivament determinazzjoni li tkun saret definittiva skont l-Artikolu 16(3) ta' dan ir-regolament.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
tal-Unjoni Ewropea
L-2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT